



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 February 2014

Шестьдесят восьмая сессия  
Пункт 108 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 18 декабря 2013 года

[по докладу Третьего комитета (A/68/457)]

### **68/193. Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества**

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* свои резолюции [46/152](#) от 18 декабря 1991 года, [60/1](#) от 16 сентября 2005 года, [67/1](#) от 24 сентября 2012 года и [67/186](#), [67/189](#), [67/190](#) и [67/192](#) от 20 декабря 2012 года,

*вновь подтверждая также* свои резолюции, касающиеся настоятельной необходимости укреплять международное сотрудничество и техническую помощь в деле поощрения и облегчения ратификации и осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>1</sup>, Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>2</sup>, Конвенции о психотропных веществах 1971 года<sup>3</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>4</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>5</sup> и всех международных конвенций и протоколов о борьбе с терроризмом,

*вновь подтверждая далее* Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>2</sup> Ibid, vol. 976, No. 14152.

<sup>3</sup> Ibid, vol. 1019, No. 14956.

<sup>4</sup> Ibid, vol. 1582, No. 27627.

<sup>5</sup> Ibid, vol. 2349, No. 42146.



и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков<sup>6</sup>, утвержденные Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии,

*вновь подтверждая* обязательства, взятые государствами-членами в рамках Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, принятой 8 сентября 2006 года<sup>7</sup>, и в ходе ее последующих двухгодичных обзоров<sup>8</sup>, а также ожидая предстоящего обзора Глобальной контртеррористической стратегии в июне 2014 года;

*вновь подтверждая также* свои резолюции, в которых рассматриваются различные аспекты насилия в отношении женщин и девочек всех возрастов,

*ссылаясь* на резолюции Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, в которых рассматриваются различные аспекты насилия в отношении женщин и девочек всех возрастов,

*ссылаясь также* на принятые на пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин согласованные выводы, касающиеся искоренения предупреждения всех форм насилия в отношении женщин и девочек<sup>9</sup>, и подтверждая важность мер по предупреждению преступности и уголовному правосудию для защиты женщин и девочек,

*отмечая* важность обновленных Типовых стратегий и практических мер по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия<sup>10</sup> в качестве инструмента для оказания государствам помощи в укреплении их национального потенциала в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях реагирования на все формы насилия в отношении женщин и девочек,

*вновь заявляя о своем осуждении* всех форм насилия в отношении женщин и девочек, выражая глубокую обеспокоенность убийствами женщин и девочек на гендерной почве и признавая ключевую роль системы уголовного правосудия в деле предотвращения убийств женщин и девочек на гендерной почве и реагирования на них, в том числе посредством пресечения безнаказанности за такие преступления,

*особо отмечая* актуальность международных документов и стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, касающихся обращения с заключенными, особенно с женщинами и несовершеннолетними,

*напоминая* о принятии своей резолюции 65/229 от 21 декабря 2010 года о Правилах Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), и в этой связи призывая государства-члены прилагать усилия по осуществлению Бангкокских правил,

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8* (E/2009/28), глава I, раздел C.

<sup>7</sup> Резолюция 60/288.

<sup>8</sup> См. резолюции 62/272, 64/297 и 66/282.

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 7* (E/2013/27), глава I, раздел A.

<sup>10</sup> Резолюция 65/228, приложение.

*напоминая также* о принятии своей резолюции [67/184](#) от 20 декабря 2012 года о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в которой она постановила, в частности, что главной темой тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию будет тема «Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов, содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности»,

*ссылаясь* на свою резолюцию [66/177](#) от 19 декабря 2011 года об укреплении международного сотрудничества в борьбе с пагубными последствиями незаконных финансовых потоков, являющихся результатом преступной деятельности, в которой она настоятельно призвала государства — участники Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в полном объеме применять положения этих конвенций, в частности принимать меры по предупреждению отмывания денег и борьбе с ним, в том числе путем криминализации отмывания доходов от транснациональной организованной преступной деятельности,

*принимая во внимание* все соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, в частности все резолюции, касающиеся усиления международного сотрудничества, а также технической помощи и консультативных услуг программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в таких сферах, как предупреждение преступности и уголовное правосудие, поощрение и упрочение верховенства права и реформирование институтов уголовной юстиции, в том числе применительно к оказанию технической помощи,

*испытывая озабоченность* по поводу расширения участия организованных преступных групп во всех формах и аспектах незаконного оборота культурной собственности и смежных преступлениях,

*ссылаясь* на свою резолюцию [66/180](#) от 19 декабря 2011 года об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом, в которой она настоятельно призвала государства-члены и соответствующие учреждения укреплять и в полной мере применять механизмы активизации международного сотрудничества, включая взаимную правовую помощь, в целях борьбы со всеми формами и аспектами незаконного оборота культурных ценностей и связанными с ним такими преступлениями, как хищение, разграбление, повреждение, перемещение, грабеж и уничтожение культурных ценностей, а также содействия изъятию и возвращению похищенных и разграбленных культурных ценностей, а также свою резолюцию [67/80](#) от 12 декабря 2012 года о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 64/293 от 30 июля 2010 года о Глобальном плане действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми, подтверждая необходимость полного осуществления Глобального плана действий, выражая мнение о том, что он позволит, в частности, активизировать сотрудничество и улучшить координацию усилий в борьбе с торговлей людьми, а также способствовать более широкой ратификации и полному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>11</sup>, и приветствуя работу Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми,

*отмечая* резолюции Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 22/7 от 26 апреля 2013 года об укреплении международного сотрудничества в целях борьбы с киберпреступностью<sup>12</sup> и 22/8 от 26 апреля 2013 года о содействии технической помощи и наращиванию потенциала для усиления национальных мер и международного сотрудничества в области борьбы с киберпреступностью<sup>12</sup>,

*с признательностью отмечая*, что Генеральным секретарем учреждена целевая группа системы Организации Объединенных Наций по борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, призванная выработать действенный и всеобъемлющий подход к транснациональной организованной преступности и незаконному обороту наркотиков в системе Организации Объединенных Наций, и вновь подтверждая отраженную в Уставе Организации Объединенных Наций решающую роль государств-членов в этом деле,

*выражая серьезную озабоченность* по поводу негативных последствий транснациональной организованной преступности, в том числе незаконного ввоза людей и торговли ими, равно как и контрабанды и незаконного оборота наркотических средств и стрелкового оружия и легких вооружений, для развития, мира и безопасности и прав человека и по поводу усиливающейся уязвимости государств по отношению к таким преступлениям,

*будучи убеждена*, что верховенство права и развитие тесно взаимосвязаны и взаимно усиливают друг друга, что укрепление верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе через посредство механизмов предупреждения преступности и уголовного правосудия, имеет существенно важное значение для поступательного и всеохватного экономического роста и устойчивого развития, а также полного осуществления всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, которые в совокупности в свою очередь укрепляют верховенство права,

*подчеркивая* важность активизации международного сотрудничества на основе принципов общей ответственности и в соответствии с международным

<sup>11</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2237, No. 39574.

<sup>12</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 10* и исправление (E/2013/30 и Corr.1), глава I, раздел D.

правом в целях уничтожения незаконных сетей и противодействия мировой проблеме наркотиков и транснациональной организованной преступности, включая отмывание денег, торговлю людьми, незаконный оборот оружия и другие формы организованной преступности, которые в совокупности угрожают национальной безопасности и подрывают устойчивое развитие и верховенство права,

*будучи убеждена* в важности предупреждения молодежной преступности, поддержки реабилитации молодых правонарушителей и их реинтеграции в общество, защиты детей в статусе потерпевших или свидетелей, включая усилия по предотвращению их повторной виктимизации, и удовлетворения нужд детей лиц, находящихся в заключении, и подчеркивая, что при осуществлении подобных мер следует учитывать права человека и наилучшие интересы детей и молодежи, как это предусматривается в Конвенции о правах ребенка и, когда это применимо, факультативных протоколах к ней<sup>13</sup>, а в подходящих случаях — в других соответствующих стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области ювенальной юстиции,

*будучи озабочена* серьезными проблемами и угрозами, которые создает незаконный оборот огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, и будучи озабочена его смыканием с другими формами транснациональной организованной преступности, включая оборот наркотиков и прочую преступную деятельность, включая терроризм,

*будучи глубоко озабочена* наличием в некоторых случаях связей между некоторыми формами транснациональной организованной преступности и терроризмом и подчеркивая необходимость укреплять сотрудничество на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, чтобы решительнее реагировать на возникающую угрозу, создаваемую этим явлением,

*выражая озабоченность* по поводу все более широкого участия организованных преступных групп в совершении преступлений, связанных с незаконным оборотом драгоценных металлов, а также существенного увеличения объема, транснациональных масштабов и спектра таких преступлений в некоторых районах мира и по поводу возможности использования незаконного оборота драгоценных металлов в качестве источника для финансирования организованной преступности,

*будучи озабочена* растущим проникновением преступных организаций и их доходов в экономику,

*признавая*, что действия против транснациональной организованной преступности и терроризма — это обязанность всех и каждого, и подчеркивая необходимость коллективной работы над предупреждением транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма во всех его формах и проявлениях и борьбы с ними,

*особо отмечая*, что проблемой транснациональной организованной преступности необходимо заниматься при полном уважении принципа суверенитета государств и обеспечении верховенства права в рамках комплексных ответных мер, призванных содействовать долговременным

<sup>13</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 1577, 2171 and 2173, No. 27531; и резолюция 66/138, приложение.

решениям путем поощрения прав человека и установления более справедливых социально-экономических условий,

*выражая глубокую озабоченность* по поводу экологических преступлений, включая незаконную торговлю исчезающими и, в соответствующих случаях, охраняемыми представителями дикой фауны и флоры, и подчеркивая необходимость бороться с такими преступлениями путем активизации усилий в области международного сотрудничества, наращивания потенциала, реагирования по линии уголовного правосудия и правоохранительной деятельности,

*особо отмечая*, что скоординированные действия имеют чрезвычайно важное значение для ликвидации коррупции и незаконных сетей, которые занимаются незаконным оборотом дикой фауны и флоры, древесины и лесной продукции, добываемых в нарушение национального законодательства, и способствуют ему,

*призывая* государства-члены разрабатывать и осуществлять, в соответствующих случаях, всеобъемлющую политику предотвращения преступности, национальные и местные стратегии и планы действий, основанные на понимании многочисленных факторов, которые способствуют преступности, и целостно заниматься устранением таких факторов в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество,

*признавая* необходимость того, чтобы в имеющихся у Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности возможностях в сфере технического сотрудничества выдерживался баланс между всеми соответствующими приоритетами, обозначенными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом,

*подчеркивая*, что социальное развитие должно служить неотъемлемым элементом стратегий, направленных на содействие предупреждению преступности и экономическому развитию во всех государствах,

*признавая*, что благодаря широкому кругу ее участников и широкой сфере своего применения Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности служит важной основой для международного сотрудничества, в частности в вопросах выдачи, взаимной правовой помощи и конфискации, и представляет собой в этом отношении полезный инструмент, который следует активнее задействовать,

*намятуя* о необходимости обеспечить всеобщее участие в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколах к ней и их полное осуществление, а также настоятельно призывая государства-участники полномасштабно и эффективно использовать эти правовые акты,

*особо подчеркивая* важность интеграции вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения, в частности, социальных и экономических вызовов, содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности,

*отмечая*, что сотрудничество между публичным и частным секторами может внести важный вклад в усилия по предупреждению преступной деятельности, включая терроризм, в туристическом секторе,

*признавая* повсеместную важность благого управления и борьбы против коррупции и призывая проявлять абсолютную нетерпимость по отношению к коррупции во всех ее формах, включая взяточничество, а также отмывание коррупционных поступлений и другие формы экономических преступлений,

*ссылаясь* на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции, которая является самым всеобъемлющим и универсальным документом по вопросу о коррупции, и признавая необходимость продолжать содействовать ратификации Конвенции или присоединению к ней, а также ее полному осуществлению,

*приветствуя* принятие Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регионального подхода к составлению программ, который основывается на постоянных консультациях и партнерствах на национальном и региональном уровнях, в частности в вопросах его применения, и сфокусирован на обеспечении того, чтобы Управление последовательно и внятно реагировало на приоритеты государств-членов,

*признавая* общий прогресс, достигнутый Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в предоставлении запрашивающим государствам-членам консультативных услуг и помощи в сферах реформирования системы предупреждения преступности и уголовного правосудия, борьбы с коррупцией, организованной преступностью, отмыванием денег, терроризмом, похищением людей, незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми, включая, в соответствующих случаях, обеспечение поддержки и защиты потерпевшим, их семьям и свидетелям, борьбы с оборотом наркотиков и международного сотрудничества с уделением особого внимания вопросам выдачи и взаимной правовой помощи, а также международной передачи осужденных лиц,

*вновь заявляя о своей озабоченности* общим финансовым положением Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюций 64/293, 67/186, 67/189, 67/190 и 67/192<sup>14</sup>;

2. *вновь подтверждает*, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней<sup>1</sup> являются наиболее важными инструментами международного сообщества в борьбе с транснациональной организованной преступностью;

3. *с удовлетворением отмечает*, что число государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности достигло 179 и что это служит важным признаком приверженности борьбе с транснациональной организованной преступностью, демонстрируемой международным сообществом;

<sup>14</sup> A/68/127.

4. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>2</sup>, Конвенции о психотропных веществах 1971 года<sup>3</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>4</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>5</sup> и международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, или присоединении к этим документам и настоятельно призывает государства, участвующие в этих конвенциях и протоколах, прилагать усилия к их полному осуществлению;

5. *подтверждает* необходимость создания, в частности, транспарентного, эффективного, неинтрузивного, всеохватного и объективного механизма для обзора хода осуществления Конвенции против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней в целях оказания государствам-участникам помощи в полном и эффективном применении этих документов и с учетом срочной необходимости улучшения состояния дел с осуществлением Конвенции и протоколов к ней предлагает государствам-членам продолжить диалог относительно создания такого механизма, особенно в контексте проведения седьмой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в 2014 году;

6. *с признательностью отмечает* работу межправительственной группы экспертов открытого состава для проведения всестороннего исследования проблемы киберпреступности и ответных мер со стороны государств-членов, международного сообщества и частного сектора, включая обмен информацией о национальном законодательстве, передовой практике, технической помощи и международном сотрудничестве, в целях изучения возможных путей укрепления существующих и выработки предложений в отношении новых национальных и международных правовых или иных мер по противодействию киберпреступности и призывает группу экспертов активизировать свои усилия по завершению этой работы и представить результаты исследования Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в надлежащий срок;

7. *вновь подтверждает* важность программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия для поощрения эффективной деятельности по укреплению международного сотрудничества в сфере предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также важность работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в порядке выполнения своего мандата в этой же сфере, включая предоставление государствам-членам на приоритетной основе запрашиваемых ими услуг по техническому сотрудничеству, консультативных услуг и иных форм помощи, а также координацию и дополнение работы всех соответствующих и компетентных органов и подразделений Организации Объединенных Наций;

8. *подчеркивает*, что повестка дня в области развития на период после 2015 года должна быть основана на уважении и поощрении принципа верховенства права и что вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия должны занимать в ней видное место;



9. *рекомендует* государствам-членам с учетом их национального контекста применять всеобъемлющий и комплексный подход к реформированию системы предупреждения преступности и уголовного правосудия, основывающийся на оценке исходных условий и сборе данных и нацеленный на все сектора системы правосудия, и разрабатывать политику, стратегии и программы предупреждения преступности, включая те программы, которые нацелены на предотвращение на раннем этапе благодаря использованию multidisciplinary и предусматривающих участие подходов в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать государствам-членам, по их просьбе, техническую помощь с этой целью;

10. *настоятельно рекомендует* всем государствам разработать национальные и местные планы действий для предупреждения преступности, чтобы на всеобъемлющей, комплексной и коллегиальной основе учитывать, в частности, факторы, в силу которых некоторые группы населения и места проживания становятся подверженными повышенному риску виктимизации и/или криминализации, и обеспечивать, чтобы такие планы опирались на самые достоверные сведения и передовую практику, и подчеркивает, что предупреждение преступности следует рассматривать в качестве неотъемлемого элемента стратегий обеспечения социально-экономического развития во всех государствах;

11. *призывает также* государства-члены активизировать свои усилия по осуществлению сотрудничества, в соответствующих случаях, на двустороннем, субрегиональном, региональном или международном уровнях в целях эффективного противодействия транснациональной организованной преступности;

12. *просит*, чтобы Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, действуя в рамках имеющихся ресурсов и возложенного на него мандата, активизировало свои усилия по предоставлению технической помощи и консультативных услуг для осуществления его региональных и субрегиональных программ в координации с соответствующими государствами-членами и региональными и субрегиональными организациями;

13. *просит также*, чтобы в рамках своего мандата Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжало оказывать государствам-членам запрашиваемую ими техническую помощь в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях укрепления способности национальных систем уголовного правосудия проводить расследования, осуществлять судебное преследование и назначать наказания в связи со всеми видами преступлений и при этом защищать права человека и основные свободы обвиняемых и законные интересы потерпевших и свидетелей, а также обеспечивать доступ к эффективной юридической помощи в системах уголовного правосудия;

14. *особо отмечает* важность защиты лиц, принадлежащих к уязвимым группам или находящихся в уязвимом положении, и в этой связи выражает свою озабоченность по поводу активизации деятельности транснациональных и национальных организованных преступных групп и других, кто извлекает прибыль от преступлений против мигрантов, особенно женщин и детей,

игнорируя опасные и бесчеловечные условия и вопиющим образом нарушая национальное законодательство и международное право;

15. *особо отмечает также* важность борьбы с торговлей людьми для целей извлечения органов и в этой связи выражает свою озабоченность по поводу активизации деятельности транснациональных и национальных организованных преступных групп и других субъектов, получающих прибыль от таких преступлений;

16. *предлагает* государствам-членам активизировать реакцию системы предупреждения преступности и уголовного правосудия на убийства женщин и девочек на гендерной почве, особенно меры по поддержке потенциала государств-членов в деле предупреждения, расследования, судебного преследования и наказания за все формы таких преступлений;

17. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать государствам-членам техническую помощь в борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма в рамках Глобальной программы по борьбе с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма, руководствуясь нормативными актами, относящимися к Организации Объединенных Наций, и международными стандартами, включая в применимых случаях рекомендации соответствующих межправительственных органов, в частности Группы разработки финансовых мер, и соответствующие инициативы региональных, межрегиональных и многосторонних организаций в отношении борьбы с отмыванием денег;

18. *настоятельно призывает* государства-члены укреплять двухстороннее, региональное и международное сотрудничество, позволяющее возвращать активы, незаконно приобретенные в результате коррупции, в запрашивающие страны происхождения в соответствии с теми положениями Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которые касаются возвращения активов, в частности главой V, просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках своего действующего мандата и впредь оказывать содействие нацеленным на это двухсторонним, региональным и международным усилиям и настоятельно призывает также государства-члены вести борьбу с коррупцией и отмыванием полученных в результате нее доходов и применять соответствующие меры наказания;

19. *приветствует* создание Международной антикоррупционной академии в качестве ведущего учебно-подготовительного и научно-исследовательского центра в области борьбы с коррупцией, в том числе в области возвращения активов, и ожидает, что она будет непрерывно предпринимать усилия для пропаганды целей и осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

20. *призывает* государства — участники Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции уделять особое и своевременное внимание выполнению просьб об оказании международной взаимной правовой помощи, особенно связанных с соответствующими государствами Ближнего Востока и Северной Африки, а также просьб других государств, требующих принятия безотлагательных мер, и обеспечить, чтобы компетентные органы запрашивающих государств располагали надлежащими ресурсами для выполнения просьб, принимая во внимание особое значение возвращения активов для обеспечения устойчивого развития и стабильности;

21. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее развивать международное и региональное сотрудничество, в том числе содействуя, в соответствующих случаях, созданию региональных сетей, проводящих активную работу в области правового и правоохранительного сотрудничества в деле борьбы с транснациональной организованной преступностью, и поощряя сотрудничество между всеми такими сетями, в том числе путем оказания, в необходимых случаях, технической помощи, и признает усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленные на создание таких сетей и оказание им помощи;

22. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать, в соответствующих случаях, сотрудничество с межправительственными, международными и региональными организациями, на которые возложена задача ведения борьбы с транснациональной организованной преступностью, в целях обмена передовым опытом, укрепления сотрудничества и использования их уникальных возможностей и сравнительных преимуществ;

23. *отмечает* прилагаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности усилия по оказанию государствам-членам помощи в расширении их возможностей и укреплении их потенциала в деле недопущения похищения людей и борьбы с ним и просит Управление и впредь предоставлять техническую помощь в целях содействия международному сотрудничеству, в частности в области оказания взаимной правовой помощи, для эффективного противодействия этому серьезному виду преступности, масштабы которого увеличиваются;

24. *привлекает внимание* к новым проблемам стратегического характера, обозначенным в докладе Генерального секретаря об осуществлении мандатов программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, с уделением особого внимания деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сфере технического сотрудничества, а именно к пиратству, киберпреступности, использованию новых информационных технологий в целях совершения надругательств над детьми и их эксплуатации, незаконному обороту культурных ценностей, незаконным финансовым потокам, экологическим преступлениям, включая незаконную торговлю дикими животными и растениями, находящимися под угрозой исчезновения, а также к преступлениям, связанным с использованием личных данных, и предлагает Управлению в рамках его мандата изучить пути и средства для организации работы над этими проблемами, с учетом резолюции [2012/12](#) Экономического и Социального Совета от 26 июля 2012 года о стратегии Управления на период 2012–2015 годов;

25. *предлагает* государствам-членам и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать в рамках своего действующего мандата совершенствовать работу, связанную с регулярным сбором, анализом и распространением точных, достоверных и сопоставимых данных и информации, включая, в надлежащих случаях, данные с разбивкой по признаку пола, возраста и другим соответствующим критериям, и настоятельно призывает государства-члены обмениваться такими данными и информацией с Управлением;

26. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать в тесном сотрудничестве с государствами-членами разрабатывать технические и методические инструменты и проводить анализ и исследования тенденций с целью повысить степень осведомленности о тенденциях в сфере преступности и оказывать помощь государствам-членам в выработке надлежащих мер реагирования в конкретных областях преступности, в частности в ее транснациональном аспекте, принимая во внимание необходимость как можно более оптимального использования имеющихся ресурсов;

27. *настоятельно призывает* государства-члены и соответствующие международные организации, действуя в сотрудничестве с программой Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, разрабатывать, в соответствующих случаях, национальные и региональные стратегии и другие необходимые меры для эффективного противодействия транснациональной организованной преступности, включая незаконный оборот наркотиков, торговлю людьми, незаконный ввоз мигрантов и незаконное изготовление и оборот огнестрельного оружия, а также коррупции и терроризму;

28. *рекомендует* государствам-членам повысить эффективность противодействия угрозам со стороны преступников для туристического сектора, включая террористические угрозы, через посредство, в надлежащих случаях, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и других соответствующих международных организаций в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией и частным сектором;

29. *настоятельно призывает* государства-участники использовать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности для осуществления широкого сотрудничества в деле предупреждения незаконного оборота культурных ценностей во всех его формах и аспектах и связанных с ним противоправных деяний и борьбы с ними, особенно в деле возвращения доходов, полученных от этой преступной деятельности, или самих ценностей их законным собственникам, в соответствии с пунктом 2 статьи 14 Конвенции и предлагает государствам-участникам обмениваться информацией о незаконном обороте культурных ценностей во всех его формах и аспектах и связанных с ним противоправных деяниях в соответствии с их национальными законами и координировать административные и другие меры, принимаемые, по мере необходимости, в целях предупреждения таких деяний, их оперативного раскрытия или же наказания за них;

30. *настоятельно призывает* государства-члены принять эффективные национальные и международные меры для предотвращения незаконного оборота культурных ценностей и борьбы с ним, включая информирование о законодательных актах и организацию специальной подготовки для сотрудников полицейских, таможенных и пограничных служб, а также рассматривать такой незаконный оборот в качестве серьезного преступления, как оно определено в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

31. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов и боеприпасов к

нему, а также оказывать содействие их усилиям по противодействию смыканию такого оборота с другими формами транснациональной организованной преступности, в частности путем оказания технической помощи;

32. *вновь подтверждает* резолюцию 2013/40 Экономического и Социального Совета от 25 июля 2013 года, озаглавленную «Предупреждение преступности и меры системы уголовного правосудия в целях противодействия обороту охраняемых видов дикой флоры и фауны», в которой к государствам-членам обращается призыв признать незаконный оборот охраняемых видов дикой фауны и флоры серьезным преступлением, когда он осуществляется при участии организованных преступных групп, как это определено в пункте *b* статьи 2 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, с тем чтобы обеспечить возможность применения достаточных и эффективных средств международного сотрудничества согласно Конвенции в проведении расследований и уголовном преследовании тех, кто занимается незаконным оборотом охраняемых видов дикой фауны и флоры;

33. *настоятельно рекомендует* государствам-членам принимать надлежащие меры, согласно их государственному законодательству и правовым рамкам, для активизации правоприменительных и смежных усилий по борьбе с отдельными лицами и группами, включая организованные преступные группы, действующие в пределах их границ, в целях предотвращения и ликвидации международного незаконного оборота дикой фауны и флоры, лесной продукции, включая древесину и другие лесные биологические ресурсы, добываемые в нарушение национального законодательства и соответствующих международных документов, а также борьбы с таким оборотом;

34. *вновь подтверждает* резолюцию 2013/38 Экономического и Социального Совета от 25 июля 2013 года, озаглавленную «Борьба с транснациональной организованной преступностью и ее возможными связями с незаконным оборотом драгоценных металлов», в которой государствам-членам рекомендуется принять соответствующие меры для предупреждения незаконного оборота драгоценных металлов организованными преступными группами и борьбы с ним, включая, в надлежащих случаях, принятие и эффективное осуществление необходимого законодательства для предупреждения, расследования и уголовного преследования незаконного оборота драгоценных металлов;

35. *вновь подтверждает также* важность работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его региональных отделений для наращивания потенциала на местах в целях борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и настоятельно призывает Управление учитывать региональные факторы уязвимости, проекты и результаты деятельности по борьбе с транснациональной организованной преступностью, в частности в развивающихся странах, при принятии решений о закрытии и размещении отделений, чтобы продолжать обеспечивать эффективный уровень поддержки национальных и региональных усилий в этих сферах;

36. *рекомендует* государствам-членам продолжать оказывать Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности поддержку, позволяющую ему предоставлять в рамках его

действующего мандата адресную техническую помощь, запрашиваемую затрагиваемыми государствами для расширения своих возможностей по борьбе с пиратством и другими видами преступлений, совершаемых на море, в том числе путем оказания государствам-членам помощи в выработке их правоохранительными органами эффективных мер реагирования и укреплении потенциала их судебной системы;

37. *отмечает* прогресс, достигнутый на Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в выполнении ими своих соответствующих мандатов, и призывает государства-члены обеспечить полное задействование резолюций, принятых этими органами;

38. *рекомендует* государствам-членам и впредь оказывать всестороннюю поддержку Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и их вспомогательных органов, включая предоставление конференциям участников этих конвенций информации о соблюдении этих договорных актов;

39. *просит* Генерального секретаря и впредь предоставлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности достаточный объем ресурсов для эффективного содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и в соответствии со своим мандатом выполнять свои функции секретариата конференций участников этих конвенций, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Комиссии по наркотическим средствам и конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

40. *настоятельно призывает* государства — участники Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и впредь оказывать всестороннюю поддержку обзорному механизму, утвержденному на Конференции государств — участников Конвенции;

41. *вновь обращается с просьбой* к Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности увеличить объем технической помощи, оказываемой им государствам-членам, по их просьбе, укрепить международное сотрудничество в области предупреждения терроризма и борьбы с ним путем содействия ратификации и осуществлению универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, в тесной консультации с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом (Контртеррористический комитет), и его Исполнительным директоратом, а также продолжать вносить вклад в работу Целевой группы по осуществлению контртеррористических

мероприятий и предлагает государствам-членам предоставлять Управлению соответствующие ресурсы для выполнения его мандата;

42. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь оказывать государствам-членам запрашиваемую ими техническую помощь в целях упрочения верховенства права, учитывая при этом также работу, проводимую Координационно-консультативной группой по вопросам верховенства права Секретариата и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций;

43. *рекомендует* государствам-членам, с учетом их национальных условий, принимать соответствующие меры для обеспечения распространения, использования и применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая рассмотрение и, когда они сочтут необходимым, распространение существующих руководств и справочников, разработанных и опубликованных Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

44. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в сотрудничестве и в тесной консультации с государствами-членами и в рамках имеющихся ресурсов, продолжать содействовать наращиванию потенциала и повышению профессионального уровня в области криминалистики, включая установление стандартов, и разработке по линии оказания технической помощи учебных материалов, таких как пособия, подборки материалов о полезной практике и рекомендации и справочные материалы по общенаучным вопросам и вопросам судебной криминалистики, для сотрудников правоохранительных органов и органов прокуратуры, а также поощрять и облегчать создание и поддержание работы региональных сетей, объединяющих практикующих криминалистов, в целях повышения их квалификации и способности предупреждать транснациональную организованную преступность и вести борьбу с ней;

45. *вновь заявляет* о важности обеспечения программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия достаточным, стабильным и предсказуемым финансированием, позволяющим ей в полном объеме выполнять возложенные на нее мандаты, в соответствии с тем первоочередным значением, которое придается этой программе, и с учетом увеличения спроса на ее услуги, особенно в том, что касается оказания развивающимся странам, странам с переходной экономикой и странам, ликвидирующим последствия конфликта, более значительной помощи в области предупреждения преступности и реформы системы уголовного правосудия;

46. *настоятельно призывает* все государства-члены оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности посредством расширения его донорской базы и увеличения размеров добровольных взносов, в частности общецелевых взносов, с тем чтобы дать ему возможность продолжать, расширять, совершенствовать и укреплять, в рамках его мандатов, свою деятельность в области оперативного и технического сотрудничества;

47. *выражает озабоченность* по поводу общего финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, особо подчеркивает необходимость обеспечения управления на

адекватной, предсказуемой и стабильной основе ресурсами и их рентабельного использования, а также просит Генерального секретаря продолжать представлять доклады в рамках действующих обязательств по представлению докладов о финансовом положении Управления и продолжать обеспечивать, чтобы Управление располагало достаточными ресурсами для выполнения своих мандатов в полном объеме и эффективно;

48. *предлагает* государствам-членам и другим заинтересованным сторонам вносить дальнейшие добровольные взносы в Целевой фонд добровольных взносов в Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, а также в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства;

49. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад о выполнении мандатов программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, содержащий также информацию о возникающих проблемах стратегического характера и возможных мерах реагирования;

50. *просит также* Генерального секретаря включить в доклад, упомянутый в пункте 49 выше, информацию о положении дел с ратификацией Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней или присоединением к ним.

70-е пленарное заседание,  
18 декабря 2013 года